天氣豫報 晴天 明日午後五時迄 風強

# Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年八月十四日 第二千七百九十七號（月曜日）
Vol.10 No.2797 Monday August 14 1916

# 大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎靖

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵稅代用一割增但し一切前金の事

十五日 前六三三 後七五三 前一〇四三 後七五九 一〇二四

無類の特效藥
ホルスズルファミン淋病注入藥
健康保險丸 肺病

## 重要電報

### ◎ターノボール露軍占領（都電）

本日發表露國公報によれば露軍總帥ブルシロフ將軍はグルバシエフ、サカリン兩將軍々團をして過去七週日に亘つてプリペット河地帶より路國邊境に至る墺軍が冬期戰に用意せる半永久防禦陣地帶を力攻せしめ之れを奪取せり斯くしてターノボール、ブクレーツ地帶は露軍の手裡ゐ歸せり（十二日）

### ◎潛航商船擊沈說と佛艦（ペンサコラ）

佛國甲裝巡洋艦レスキビ號は本日當港ゐ入港せり同艦長は獨逸潛航商船ドイチソンド號が本月八日太西洋某海上に於て擊沈せられたりとの風評は一向耳にせざる所なりと云へり（十三日）

### ◎ゾンム戰線英軍益進擊（倫敦）

西歐戰線ゾンム方面英軍は約一哩の戰線に亘つて三百乃至四百ヤードの前進をなせり引續き十三日早朝來英軍は三哩の戰線に亘つて進擊を開始しポジーナ北方五百ヤードの戰線約一哩の進軍をなせり獨軍は直に反擊して陣地奪還を試みしも英軍砲火の擊退する所となれり（十四日）

### ◎伊皇優詔を將士に賜ふ（羅馬）

伊皇陛下には御璽を軍隊ゐ賜ひゴリジア大捷に關し將士の勞を犒ひ其の忠勇を嘉し給へり、伊軍の士氣は頗る旺盛にして氣既に墺軍を呑めるの慨あり（十三日）

### ◎蘇土地帶英軍進擊益急（倫敦）

蘇士運河地帶を强襲せんとして擊破せられたる土軍は英軍の進擊益々急にして引續き退却を續行し英國騎兵隊は勢ひゐ乘じ長驅敵をピルスエルマンカに窮追せり（十三日）

### ◎ガリシア露軍マ市占領（都電）

ガリシアに於ける露軍の進擊は益々進捗して墺墺軍は之れを阻止し得ず露軍はレンベルグ健關の地たるハリエッ市東七哩マリアンポールを占領せりセレス上流地帶墺軍重要陣地亦露軍の手裡に歸せり

## 雜錄

### ◎東京市の自働車統計と其普給（三）

■日本の國狀と自働車　我が國に於いて自働車普及の歷史は極めて最近の事に屬すとは云ふも、今日尚一年の增加數は百臺の上に多く出でずその現在數は東京ゐすら僅に六七百、全國を通算して漸く一千三百臺（大正四年十二月末調査）で朝鮮の六十八臺、大連の十四臺（四）自家用としては人力車が相當に多く（五）部分品ガソリン等は日本ゐ幾分製造されても完全でなく自然矢張輸入品を求めなければならぬので經常費が比較的多額に上る以上の事情がある、就中人力車電車の發達は今の處自働車の侵入し得る餘地を甚だしく局限して居るが矢張重大な原因は經濟上の問題即ち富の程度に依るのである。

■發動振はぬ製造業　つて然らば我が國に於ける自働車製造狀態は如何と見るに先にも述べた通り相當の設備を有するは僅に東京自働車の一箇所で、その他には日本自働車、宮田製作所の二者が漸く二三臺を製造した經驗があると今一つ之は市場とは無關係で砲兵工廠で軍需用自働車を製造して居る位、尙に憾びべき不振を極めて居る、唯一の製造會社たる東京自働車は今日までに約五十臺を製造したが大部分は體裁や乘心地如何の問題と離れた地方向の乘合自働車や貨物用車で普通の乘用自働車には多くの經驗がない樣である、こは日本人自身の理由なくして舶來品を崇拜し、和製を侮蔑する性情に基くものとは雖も製造額の少ない結果たのづから原價の嵩むにもよるものである、扨材料に就いては木材と鐵は輸入に仰がねばならぬが、それによつて製する車體その部分品內部の機關は東京自働車では自信を以て製造し得る樣である、殊に同所の最近大成したモリブデンスティール（水鉛を鋼鐵中に混鑄する）は斯種機關製造に就いて世界的ゐ一進步を劃したもの、更に從來殆んど獨逸ボージュ會社の獨占の觀のあつたマグネットの製造も近々大成の模樣であるから、彼此相待つて我が自働車製造業は遠からゐ缺くなき一達する（が含む）と云ふは決して誇るべき狀態ではない、而して斯く普通發達の遲いには相當の理由がある、即ち（一）道路が狹隘粗惡で摩損が早い（二）我が國に製造起らず止むを得ず輸入するにしても運賃商人の手數料が甚だ多額なので原價が日本の現在の生活程度では高價ぎる（三）現在の家屋の體裁から云つて自働車は不快なる對照を作る

■一昨日の聯合日會協議會は仲々議論が盛んで活氣橫溢した會合であつた神崎在米の峻烈福田央日の穩健共に傾聽の價あつた、奧田、菊竹中島の沙港軍の何時に變らぬ元氣と茶目振りは議場を更らに華かにせしめた其中に獨り奴田原田駒の老實は議事を引締め〳〵てタコマ式着實な氣分を充分に味はしめた。

■央州日會、南加日會、加奈陀日會の提出諸議案は議了せられ本日は在米日會の移民基金案が討議せらるゝ順序になつて居る何れ議論百出して議場に花を咲かしむる事であらう、阿部領事の一昨夜日會主催の協議會出席者招待會に於ける挨拶は近來の大出來で人をして成程と首肯せしめた。

■晩市の紛擾を各日會代表者をして調停せしめ樣とする企てが一派の人々によつて畫策せられて居る相な、調停して平和ならしむる事は結構であるが其の時機であるかないかは餘程考へ物である、口と腹とが一所になる迄は何人がなすも勞して功なき結果に調停運動は終るならん事を恐るゝのである。

■旭から照崎社長北米から有馬櫻岳大北から名取稜々の三氏が協議會開催を機會として御來晩になつて居る旭、大北の兩社からは屢々社員や記者が來晩せられて當地一般の御樣子も大底御了解の御樣子であるが北米社から御出でになつた樣な話を聞かない有馬君の御來晩が加奈陀に於ける北米紙の信用回復する端緒たらん事希望して止まないのである。

■協議會出席一行と共ゐ坂井四段と福田初段が御出でになつて居る當地にも柔道熱心者も大分居られる樣で不完全ながら道場樣のものも出來て居るのであるから兩先輩の御來晩に際して御教導を願つて見るがよい一昨夜太郎一は兩氏を尙武會道場へ御案內して見たが幹事の方が御出ないので其の儘引上げられた、兩有段者に一汗かゝして晩香坡健兒の意氣の程を示して見るがよい。

晩市パウエル街二四五
オリンピアルーム
館主 林忠治

●清酒着荷●
旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
右は何れも日本酒製造場で特に吟味して輸入した品ですから愛酒家諸君に是非御試しを願ひます
市內西ヌドバ街五四
ユニバーサルワイン商會
Universal Wine Co.
電話シーモア九五五

バーベリーパーク藥木皮 精々高價ゐ買入れ可申候間多少に不拘御出荷被下度樣此段廣告候也
益田德平
P.O.Box 615 21 Meneery St. New Westminster, B.C.

政宗會
當番幹事 阿部松之進
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八 郵函一三五六
晩香坡 出張所 鳴瀨商店
568 Powell St. Vancouver, B. C.

ワンダーオイル
特約一手販賣
スチブストン郵函一四
小田商店

晩市パウエル街二四五
館主 林忠治

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三 電話シーモア五四四一 四四四三

鮮魚青物類
ビー、シー魚店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二 電話シーモア三八〇四
自宅 ウェストエンド二五二三

晩市パウエル街四六九 電話バイ一四二〇

信夫事務所 電話シーモア三一〇一

五色湯

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
其外夏向御用品色々到着仕候間御用命の程願上候
鹽なす
きくらげ・けし・
もづく及び干魚色々
古屋商店
電話シーモア壹八壹壹

日加貯蓄
定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
土地賣買
三年貯金
貯金箱無料にて御貸申上候
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電話シーモア（壹貳壹八八一）
營業時間（平日午前九時より午後五時迄 金曜日午前九時より午後九時迄 土曜日午前九時より午前十二時迄）
日本送金締切日
日本行滊船切符取次
預金及金錢內國其他諸國郵便物御入用の方へは御一報次第郵送致可仕候
ハワイ九便 八月廿一日（月曜日）
靜岡九便 八月三十日（水曜日）
此アドレスを封筒へ御記入下さい
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

電話時五三四二 明四九三四
佐伯事務所
SAIKI & CO. BARGAIN ST. VANCOUVER B.C.

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
レーピーアル停車場（西筋向ひ）
玉置房松
電話 一三六四アール

新案菓子
くずもち 饅頭
夏向用御菓子
江戸鹿の子
懷中用
即席御膳しるこ
其他種々
新刊書籍特賣
雜誌各種
鈴木菓子店
電話バイランド七七一
J. SUZUKI
437 Powell St. Vancouver.

△長久甘漬
△紅生姜漬
△赤梅漬
パウエル街二一四

內外食料品商
下村商店
電話シーモア三三一三

## 重要電報

### ◎ポスメル塹壕重兩翼危し（倫敦）

レンベルグ攻撃軍は破竹の勢を以て獨塹聯合軍を壓迫しポスメル將軍塹壕團兩翼は危殆に瀕し北翼は殊に危く獨帝及びフォン、ヒンデンベルグ將軍は目下コーベルにあり最後の抵抗を試みんとするものゝ如く防禦工事は完全に施され居れるもプルシロフ將軍なる團は一氣にこれを突破せん形勢にあり（十四日）

### ◎伊軍無聲火藥塹壕苦む（アスケ）

塹壕ゐ

從軍せる獨紙通信員所報によれば伊軍のゴリジア攻撃に使用せる新巨砲は無聲火藥を用ひ砲の所在を確知する事能はず塹壕の苦戰は一層なるべしと云へり（十四日）

### ◎外國潜航艇ヤー島到着（ロンドン）

本日フイシャー島南方に外國潜航艇一隻到着すべきを以てスカット會社所屬タッグ、ボート二隻同方面へ急航せりと（十四日）

### ◎鐵道大罷業準備成ると（倫敦）

紐育に於ける鐵道就働者團體はウイルソン大統領極力調停中なるが調停にして破れんには合衆國全地に於ける二百廿五の鐵道輸送は中止せらるべき準備既に成れりと云ふ（十四日）

## 雜報

### ◎加奈陀貿易額大盛況を示せり

……五月末日までに全額十五億餘万弗……

本年五月末日までに至る過去十二ケ月間の當國貿易額は總計十五億六千三百二十三万五百十三弗にして大戰前の一年に比し約五億弗の增加を示したり國產品の輸出は八億二千万弗に上り殊に鑛產物輸出は六千八百万弗、魚類は二千三百万弗、木材五千二百万弗、農產物二億九千九百万弗、製造品二億六千一百万弗を告げ之等輸出先の主なるは米英二國にして佛國之に次げるが輸出總額は五億一千八百万弗、次ゐ輸入は全部の七割四分は合衆國よりしたりき

### ◎沿岸日會代表者歡迎宴

▽席上阿部領事の演說

加奈陀日會主催の沿岸日會代表者歡迎宴は既記の如く一昨夕千鳥に於て開會あり客賓側出席者は各日會代表者並びに大北記者名取、沙都國語學校教員坂井語氏等にして阿部領事亦ヴイクトリアより歸市直ちに出席し其他加奈陀日會役員兒玉大北支社、鎌田旭支社兩員、山縣大陸記者等主客併せて約四十名、七時半開會して先づ山崎司會者の簡單なる開會辭あり吉江三郎氏日會を代表して歡迎の挨拶を述べ後

▲北米聯絡日會の奥田會長來賓側を代表して鄭重なる答辭あり酒間尚ほ出席者一同は各自順番に姓名と職業を名のり同時に有志はスピーチをやり最後に

▲阿部領事は起ちて歡迎辭と且所謂時局紛爭に就ての說明を爲したるが大要は「加奈陀には初め領事館と日會と充分密接なる聯絡なかりしが之を實現して仕事を爲すの必要あり又同時に財的補助を爲すの要を認め已に前任堀領事の研究も經て子に至り前任者は速かゐ保證權專屬を實現して可なるを勸告され次第なれど予は責任上尚少しく研究するの要ありと見て遷延したるが大戰開始以來益々諸種の方面に官民協同の仕事の必要增加し來るあり竟に昨年六月一日より實施するに至りしが保證權は之を幾つもに

▲分與することは弊害あり晩香坡は領事館所在地ゐして仕事の上に都合も好く且在留者の中心地とも目すべく諸種の狀況より考察して之を加奈陀日會に專屬せしめたるなり從來何れの團體にも保證權を與へしことなく加奈陀日會を嚆矢とするにてステヴストンの漁者團體ゐ會て保證權ありとか夫れを覬奪云々など云ふは全然虛構なり保證權問題には無端反對者を出せしが保證權を團體ゐ與ふること惡しと云ふ者あらば开は根本より主義を異にする者なり論者の批難に

▲加奈陀日會は在留民を網羅し居らずと爲すあり然れども日會は現に維持會員四千餘を算し居る程なり在留民全部網羅を要すと爲す如きは十年二十年を經ても實現は困難ならん現に今代表者の出席され居る在米日會、北米日會等其他ゐても斯の如きは無し現に全會員主義の聲もある程なり第二の批難點に役員の顏觸が惡しと云ふあり然れども役員は選擧に依りし者ゐして尙ほ選擧に就ては斯の如き事例もあり一部の者は

▲總會に際して自分等の擧げし者を選擧せんと畫策し成らずと見ては棄權して更に叫聲を昂むるなど事毎に感情一點張にて議論の仕樣もなきなり來晩の諸君は公平の立場より此點の調査もされ公平なる批評をされん事を求む云々と謂ふゐあり、散會は十時頃にして近來稀なる盛宴なりき

### ◎共進會は本日より

正式開會式は本夕八時

晩香坡共進會は愈々今朝十時より入場を許し正式開會式は州知事臨席して今夕八時より擧行の筈なるが塹壕模型の出陳は特に呼物とされ他にも新奇なる出品多數にあり豫想以上に整頓しありて競馬の催しもあり頃來の天候好都合なれば本夜邊り特に人出盛なるべし

### ◎沿岸日會協議會終了

一昨十二日より開會されたる沿岸日會聯合協議會は本日を以て議案討議を終了して閉會する筈なり而して夜は代表出席者諸氏より招待宴開かれたる後當日會ゐては本日開會の共進會場見物に案內すべく諸氏は明日乃至明後日歸市さるゝ豫定なりと

### ◎坂井四段の稽古

本夜八時

牢より尙武會道場ゐては來晩の坂井四段に會員等齊しく稽古を付けて貰ふ由にて尙福田初段も稽古を付くべしと

### ◎各日會代表者の招待宴

沿岸日會協議會に出席せる代表者は本夜六時より當日會役員、新聞雜誌社員及び支社員等を招きて千鳥に於て招待宴を催すべしと

### ◎加奈陀農作好況

ヲタワ當路の發表に依れば先月末の狀況より推察するに當國秋產小麥は一英町平均二五、七五ブシエルに達すべくヲンヲリヲ、マニトバ、サスカチエワン、アルバータ及びビーシー五州を通じて農作地全計百四万二千二百英町なり全小麥收獲高は二千六百八十五万ブシエルを算する豫想にして又ヘイとクロヴアーとは農地七百九十七万四千英町產額千四百九十四万一千噸ゐ達すべく小麥は昨年より減收なれどヘイとクロヴアーとは寧ろ好況にありとなり

## 大陸片々

▲佛國　戰線にて加奈陀軍善戰の報は興味あり秋季ゐ入て日人兵員出征後の佳報は吾人期待の最一

▲大戰　開始以來獨軍の死傷總數三百万餘を算す壯丁其大部分を占むるは論なし打擊亦甚深ならん

▲軍器　供給にヲンタリオ州缺點あり當局痛心す工業の幼稚は有事の際ゐ荐に難關を招致す可考覈

▲曩日　紐育附近なる彈丸爆烈の大椿事は原因放火に在り獨探の跳梁一に茲に至れる乎正に死物狂

▲加藤　總理に服せず見切を附け政界の惑星大石正巳頃來の動靜世間の耳目を惹くは注意に僭す

▲毎朝　四時起床約一時間の座禪を爲し來客に接し六時四谷の控邸に向ひ次で禪學講習を爲すなり

▲一部　の者は大石既に政界を退隱せりと爲すも彼政治を止めなば死せんと謂ふ者あり或は然らん


謹告

今般又々皮革類高價に相成申候に付先般配附廣告致し候景品の儀向ふ一週間を限り遺憾ながら中止仕候尙値段の儀は靴工同盟會と協定致し候得共弊店は不便の場所故特別大勉强を以て御用命に應じ申候

晩市ゴーア街一二三
大陸日報社向側
名畑靴修繕所

葬式一切取扱
▲取扱丁寧誠實保證
元クリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ
葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

開業廣告
私儀目今バウエル街二七〇番に於て旅館營業致し居り候處今般更に左記の場所を讓り受け旅館開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候
晩市バウエル街三六六
サンルームス
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六
三階煉瓦造室數六十七
各室とも水、湯及びヒーターの設備あり

●時計販賣
●附屬品及び修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

高等御旅館
內外
渠車渠船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二七四

針灸治療
並に電氣治療
晩市バウエル街二三六
鎌倉與市

漁者諸君
ガソリン船用具一切を取揃へて居ますから御入用の方は弊店で御購求あれ、尙修繕も致します
▲市內で價格の最低廉なるは弊店なり
新西院市コロンビア街と第十二街角（電話二六八四）
バタソン、ウエルテングオークス
Cor. 12th & Columbia Sts.

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
熱海床
バウエル街三六〇

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末
中川爲造
電話シーモア三三一七

山働き靴
漁業用
特別安價に
新調
販賣
修繕
晩市バウエル街二三八
山崎靴店
當姓加藤事
電話シーモア二二六九

特別仕立
御注文の節は御用御入
早速調進仕候
山林用靴
漁業用靴
外各種勞働用靴
バウエル街二四五
（元土田商店跡）
名畑靴店
Sovereign

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

代書契約書作製
貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

日本ふろ
清潔丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

開業
男女洋服新調の好機
小生儀下記の場新ゐ開業仕り大勉强ゐて御用命に相應じ可申候間何卒御注文の程願上候當分の間參拾五弗以上の洋服新調の御方には同切地のバンツ或はスカークを特別に御誂へ申しますに付其以下の御方には價格に相當の物品を差上げます洗濯或はプレスの御方にはコート掛け一個宛景品として進呈致しますから此の機を逸せず御用命あらん事を御願ひ致します
晩香坡市メーン街二二三
米滿特許店商標
相星洋服店
電話シーモア三三七六

和洋雜貨
トランク
シユーケース
並に御婦人用切地一切
內外食料品
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二二

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

人夫五十名至急募集
オーション、フォールス行日給金貳弗廿五仙以上希望者は大陸社內田端宛は下記へ御申込み被下度候
晩市バウエル街二五九
電話シー五九〇〇
阿部事務所

シングル山
人夫募集
日給二弗以上二弗廿五仙
シングル切一コート一弗廿五仙
ボートムダー、マキノヤシングルキャムプ
野村寅吉
ステブストン通ひ

荷物自働車
市內運搬並ゐ荷上げ
迅速大勉强
松宮商店方
田中、山下

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川店
電話シーモア二五五七

木炭卸小賣
エムプレス旅館
メーン街二三七
上西寬之助
自宅電話ハイランド一〇九二ル

▲賃金値上▼
シーピー鐵道ギャング働
日給壹弗七拾五仙
本年は仕事で澤山あり、ペーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ゐ限ります、其他ショップ仕事あり
至急募集
日加用達會社
バウエル街三六二番

# 塚原ト傳

旭堂小南陵講演

『八十五』

熊『解つた、夫から其處の養子となつたが私しの元來窮む所は武家奉公である、所が娘に引かされて養子になつたから是非小間物屋をせねばならぬ、難儀になつたと思ひなせへ』藤『思ひますねへ、貴方の身体を見ると何うも商人には不向ですナ』熊『解う見へるか、其處で小間物の荷を仕入れて當城下の方へ出向けて來たが、心に面白ないからツイに鶏に愚氣て勞々儲ける所か、大分無くしたゐ依り迎も養家へは歸れません』藤『貴方が歸りなさらぬとすれば娘さんが可愛相ですナ』熊『コーなりや可愛相も糞もないので、そこで御亭主に頼みと云ふは、此小間物の品物は二束三文でも好いから賣つて貰つて借いて――解りました仲間でも構わない武家奉公がしたい』熊『ソーロ、何うか頼む』金の力と云ふ者は實に強いものです、御當世でも紙幣一枚で大きな藝妓さんでもコロリと轉せまして、三味線を枕に機化させますなんては、天一の魔術も及ばぬ妙力のあるものです熊吉は柏木屋の亭主の世話で佐竹家の都家頭の秀太と云ふ奴が懇意でしたから、柏木屋の藤兵衛の紹の熊吉と云ふものだと偽り仲間奉公に住み込みました、


内務省免許
産婆　立石哲子
晩市グランビー街百十一番
電話シーモア八〇八八

節採治療　アレキサンダー街三三〇廣島屋旅館十五號室
電話シー一六一七　藤井嗣治郎

て、宿賃は幾らず御損をかけぬ様に拂ふて未だ此所に養家を出る時用意して來た金子が五十兩――藤『オヤ〳〵これは小判で五十兩あります、貴方も殺生ナ、夫に借々一兩一分二朱の金がないなんか言つて――』熊『夫れは烏渡たどかして見たので……』藤『何て……夫れから何しました、成程ウン〳〵』熊『未だ跡は話してはならぬ』藤『何をなさるだらうと思ふて、返事の先拂ひです』熊『返事は先拂では詰られねへナ、物は相談だが其五十兩を私しに預けて置くからね前さん人受になつて仲間奉公でも構はないから、何處でも好いから武家奉公の口入をして貰ひたいのさ』藤『イヤ私は話しはスッキリ解りました、此五十兩を私しに預け

各種印刷
晩市ウオター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

加奈陀生命保險會社
日本人部總代理
●地所家屋賣買
●商事取引仲立
●土木工事受負
●日本行船切符取次
晩市パウエル街二五四
水原事務所
電話シーモア二七六一

室内清潔取扱
晩市東カードバ街五二六丁寧
熊本屋旅館
電話ハイランド一〇二一エル　田中嗣太

貸室大強勉
晩市西カドバ街六六
一ケ月　貳弗五拾仙以上
太平洋旅館　有馬はるの

開業廣告
下記の場所ゐ開業仕り候間多少に不拘御用命の程願上候
晩市メーン街二三六
西洋菓子製造
スイート
洋菓子店

晩市パウエル街三六六
内外食料品　清水商店
電話シイモア三五六四

新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳合
クリーム配達バター　久敏

旅館並に下宿
パウエル街二五二
東郷ルームス
新古雑貨商　鎌田道明
並に洋服プレス
パウエル街一〇七

ぜきのくすり　ホワイトパイン
晩香坡市パウエル街三二九
大瓶五十仙　小瓶廿五仙

内外諸賣藥化粧品
内外雑貨食料品
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

和洋雑貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋食料品　卸小賣
中國産ぬかつき白米
本店輸入の玄米は中國産精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候
尚ほキャンプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話フェヤ一一九七
丸野商店
174 Lansdown Ave. W. Vancouver, B. C.

シー、ビー、アール滊船
日本、支那行出帆廣告
●シャパン　八月廿四日
●アヤシ　九月七日
●モンテーグル　九月三十日
▲御用有之候節は日本人代理店又は下記へ御照會被下度候
シー、ビー、アール會社
代理人　ブローデー
H. W. BRODIE

ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

玩具煙草菓子
パウエル街三二八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車
電話あて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

水パイプ設計等
又は流し取付け
すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘステングス街二三九
ダブリユー　ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN.
239 Hastings St. City.

燒ふに並生ふ製造卸賣
干うどんうどんうめ卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

移轉廣告
四方御華客樣の一方ならぬ御引立ふより業務擴張左記の場所に移轉一層の大勉強にて御用命に相應じ申候間倍舊御引立の程希上候
男女、小兒勞働用
修繕は迅速丁寧に
新調も致します
尚御好により
靴各種
パウエル街二五八
小澤靴店

絹物類各種　卸し小賣
御婦人御小供
衆衣類及切地
其他附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
Powell St. Vancouver, B.C.

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主　佐久間太重

葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉强可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー　マック葬儀社
エンド
電話（シーモア六〇六　ペビユー九四三）

東京醫專　醫學士
石原明之助
電話ハイランド一二一
パウエル街二四五

仙臺醫專　醫學士
大家武夫
電話シーモア一五一九エル

東カドバ街四七六
醫學士　高橋康百
電話ハイランド六五五
パルエル街三五八

醫士　木下德太郎
電話シーモア四二六七
ランスダウン街一七〇

醫士　岸本憲一
電話フェアモント二名
バウエル街五〇〇

ドクトル、ガ、メヂシン
下高原幸藏
電話ハイランド六六二エル
東カドバ街　三四六

長崎醫專　醫學士
守儀一郎
電話シーモア七六七二

晩市メーン街二二八
寫眞　有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スタブストン市ステーション隣り

清潔丁寧
福井商店
電話ハイランド七二二
福井旅館

和洋雑貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函　二二六四
電話ハイ四六九
堀善商店

和洋雑貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二二
福井旅館

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
本社事務所内に日本郵便支局あり
金等に最も便利なり
日本金融社
頭取
エー、マキホーイ
支配人
エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より正午迄
當座預金
貸附手形引替
利子附貯金預金
定期預金

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候
雜貨食料品
酒井商店
バウエル街四七三
ランドイ四五二

日本製改良縫新荷着
七インチ　四十マシ
同　四十五マシ
同　五十マシ
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直線出入
商是永壽吉
電話シー六六（自宅ノ番号）（郵函一〇二三）

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
神主　酒井鶴之助

アレキサンダー街四七四
酒井精米所

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二三五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

新築家屋

ヴィクトリア市
クイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九八四）

## 集配人姦夫を刺殺す

被害者は博徒にして加害者は本所郵便局の集配人　傳聞の場所は下谷金杉

先月十七日午前十一時下谷區金杉下町百五十一本所郵便局集配人川村建之助(三)は妻しほ(三)の情夫なる同番地博徒齋藤四郎吉(廿七)を同人方六疊の間にて四郎吉としほが私語しつゝある所へ五寸餘の小刀を携へて飛び込み

四郎吉の左胸部へ

骨も通れと突刺し

被害者は不意を食つて十五六間逃げ出したるも遂に打ち仆れたる所へ追ひ附近の人々駆け付け加害者逃走之助は襖つて自分の左手の指四本を切り落したり直に佛寺山張

## 内務省免許産婆

助産の御依頼あり應じ申候　バウエル街五(二階二號室)

大澤もとゑ

[電話ハイ一モア五七四八エル]

## 内務省免許産婆

一般助産の需に應ず　晩市バウエル街二一〇下村二階　電話シーモア五六エル

田邊よし子

## 内務省免許産婆

東京日本赤十字看護婦學校卒業

山本クメ

晩市バウエル街二五九　電話ハイ一五九(二)

し被害者を附近の醫師の許に舁ぎ込み應急の手當を加ふると共に加害者を阪本署に引致し目下取調中なり原因は道之助しほは二十年餘も夫婦として同棲し長女みき(廿)外二人の子供さへある仲なれにし故は

昨年頃より被害者四郎吉と通じ附近の者の話頃にさへ上り道之助も薄々聞き付けたるも老年なれば恥し屈たるが

昨今激しき酒行に堪に耐へ切れず

十七日朝役所の歸途日本橋區照降町名古屋金物店にて二十錢の小刀を買ひ帰宅し見るとしほは前記の如く四郎吉方にて差向ひとなりて何事をか相談中なりしより俄に逆上して遂に及物三昧に及びたるなりと被害者は生命覺束なからん

### 小濱中學校紛擾

成績不良を以て聞ゆる若狭小濱中學校にては大正三年九月現校長東京高師出身佐藤孫四郎氏就職以來職員間に意志の疎隔あり文學士小河内敬輸外二名の如き既に他に排斥せられ既に東京高商出身英語教諭大原奥太郎國語教諭横田市一郎氏の排斥せられんとする形勢あるを同校生徒の聞知する所となり三年以上の主なるもの某所に集合し佐藤校長は教諭の能力如何を問はず自派の輸入に勉め本校に功績あり永年教鞭を採りたるものを故なく排斥を試みるは學校及生徒に餘りに不親切なるものなりとて佐藤校長排斥運動を企て若し此事貫徹せざる時は同盟休校せんと決議せる由を早くも當局に於て聞知し強力の結果漸く來然に防止し得たるが大原横田兩教諭の轉任は不日學實に現るべしといへば同校は又々紛擾を免れざるべしと噂さる

### 千圓の生徒製作品を盗まる

學校と父兄の紛擾

東京本郷區東竹町渡邊裁縫女學校にては去る十四日夜賊の爲めに生徒の製作品數百點一千餘圓を窃盗され所轉元富士署にては犯人殿探中なるが未だ然かず一方被害側の生徒等は何れも他人よりの依頼品とて其父兄の迷惑一方ならず渡邊校長は之等の衣類を古着の價格に見積り辨償なさんと申出でしも父兄等は承知せず目下學校側と紛擾を釀し居れるが小心なる生徒の中には之れが爲狂氣せしものさへありと


コック製造及造船
イープン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覧の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

中井事務所
晩市バウエル街三九六
ホクルウオールド三〇九號
電話シーモア二二四二

紐育生命保險會社
本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨弁護士事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

和洋雜貨日本食料品
並にエッキスプレス
パーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エッキスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

大東カドバ街六四三
重井、福島、上野
工
電話ハイ五三六八

たまつき場
バウエル街・二六一
土田球場

クレセント
ルームス
室内清潔
取扱丁寧
晩香坡市バウエル街二五九
土田旅館
(電話シー五九〇〇)

日本茶
山吹喜撰
正喜撰
煎魚
大羽　中羽
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九…二六一
土田商店
電話シーモア五九〇〇九一七

▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
郵函九二七

時計
修繕
貴金
屬寶
石類

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に倹約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食
拾五仙で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍舊御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一(三、四、五號室)
河邊齒科醫院
電話シーモア三九二一

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイランド一二九一

バウエル街二五二(六號室)
谷内齒科醫院
電話シーモア一七三九オー

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

手輕料理並にうどん
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

拾仙めし並に手輕料理
すし　氷各種
冷そうめん
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
事務所
工場ランスダウン街六九九一一

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

書籍雑誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
(各雜誌郵送無料)
晩市バウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店
バウエル書店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

男女洋服調進
バウエル街三五五
芦川助次郎

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版　弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二二六八七

△御手輕料理
△並にうどん
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御手輕料理
うどん
そば
南京料理は八月三十一日まで中止致し候
バウエル街三三三
山科亭
電話シー二七七九

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

かきめし
めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

御めしうどんそば
並に手輕御料理
御宴會の際は御一人様金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

日本人
蹄鐵工場
主　鹿子木七郎
▲斬傷▲壓物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲瘤▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷あるも切斷し居らざる限り急速に全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫士
林弼臣

蹄鐵鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九

手輕料理並にうどん
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

拾仙めし並に手輕料理
すし　氷各種
冷そうめん
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
事務所
工場ランスダウン街六九九一一

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

書籍雑誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
(各雜誌郵送無料)
晩市バウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店
バウエル書店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

男女洋服調進
バウエル街三五五
芦川助次郎

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版　弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二二六八七

△御手輕料理
△並にうどん
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御手輕料理
うどん
そば
南京料理は八月三十一日まで中止致し候
バウエル街三三三
山科亭
電話シー二七七九

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

かきめし
めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

御めしうどんそば
並に手輕御料理
御宴會の際は御一人様金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

日本人
蹄鐵工場
主　鹿子木七郎
▲斬傷▲壓物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲瘤▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷あるも切斷し居らざる限り急速に全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫士
林弼臣

蹄鐵鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九

營業品目
○鑛詰　○乾物　○穀類　○生物　○醬油　○書籍　○玩具　○綿布
○海產物　○米穀　○漬物　○味噌　○菓子　○雜誌　○蔬物　○陶器　○履物
○茶　○文房具　○賣藥　○化粧品　○小間物　○大工道具
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B.C.

菓子煙草物
ヤナギー
貸ムール
室内清潔
バウエル街三七〇
電話シーモア七九三五
中川商店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七　大堀千代人

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
晩市バウエル街二〇五
吉田まつ

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート市六アベニー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエンジントン郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スラブストン郵函二〇電話七
中村出造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O.Box 20 Steveston B.C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英領加奈陀ヴクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街角
永野商會
コムラント街六〇七

食料品販賣
永野商店
店主
永野萬藏

○大阪商船株式會社
漁船切符取次販賣
(郵函五九二)

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
△月四十五仙△地方郵税共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
五大新聞取次
取次所　武田硯灣
918 Washington St. Seattle

御てづる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇
(ダンレビー街角)
今井家
ハイランド七〇六

# ◎沿岸日本人會聯合協議會議事

□出席者一同熱心に公共問題の爲研究討議す□具体的成案の何れも同胞福利に緊切のもの

沿岸日會聯合協議會第一日は既報の如く一昨日午前議事打合せを了し午後議題討議に入れり各日會代表者及び當日會出席者席に就くや山崎氏議長席に就き先づ二重國籍問題解決に對して各日會より北米聯絡日會に謝意を表する左の決議文を通過し次に日本に在りて同問題解決に努力したる荒井達彌氏に對して沿岸日會協議會より同に謝意を表し感謝狀を贈り同時に尙其の盡力を請ふ事とし異議なく通過したり感謝の決議文は左の如し

外國出生兒童二重國籍問題に關する第二回協議會決議に基き貴會の誠實熱心なる運動の結果今日の成功ある解決を見るに至れり貴會盡瘁の勞を厚く感謝す

大正五年八月十二日

太平洋沿岸日會協議會

北米聯絡日本人會御中

次ぬ神崎氏より

▲會則修正の件　に付提言あり現行規約第三條、第十一條ゐ府加日會加入の字句を挿入し各投票箱數に就て在米七、北米五、南加五、夾州三、加奈陀三と改正するの議滿場異議なく通過し中島氏より今回の南加日會加入に就ては其時日切迫の爲め餘儀なかりしも今後よりは會則第六條により二ケ月以前に其旨を各日會に通知する事を實行すべしとの提議亦異議なく通過し各日會提案の議事討議に入る先づ加奈陀日會提出の

『移民金融機關設立請願の件』

は山崎氏より説明あり『對米移民政策は目下のところ改むる處なかるべきを思へば此の問題を提げて政府に迫るも益ゝ之を動かすこと能はざるべく加ふるに今次の大戰後は必ずや移民の群來を見る事明らかに排日の聲又再び囂んなるべきを思ふと同時に齊しく其準備を怠る可らざるを動に感ず乃ち今日以後在留同胞は既に勞働本位に甘んずべからざる時機に迫られつゝあり而して今後必ずや企業方面に

▲其組織實行　に當つて多くの疑問を懷くものなりと前提して在米加同胞の發展は一に同胞の實力充實にあり今若し企業方面に手を延ばさんか其人にして實力だにあらば二十や三十万の資金は白人の銀行も喜んで之を融通すべく沙都の如きは小ながら其例を見るべし今日日本の一役人式の銀行設立するも果して理想のものを得るや大に考へ物ならざる可らず』云々

『多少反對の意見を吐露し在米日會の神崎氏は

▲金融機關の設立　は加州方面ゐても痛切に考へられつゝありて日米通商銀行の設立さへ一時提唱されし有樣にして桑港に住友銀行の支店設立の如きは近く事實に現はれ來るべき模樣あり併し乍ら加奈陀日會の提出せる希望の如き銀行設立は其筋の消息通より聞くも到底至難の事に思惟され居れる爲め多く控へつゝあり只滿洲銀行の如きと同樣なるものは多少望みあるやも聞られざるも其れも政府の勢力範圍内にあると否と千別るゝものあれば到底望まれ難しとの意見を聽けり』云々と參考に供する事にして通過、第三提案

『證明料全部下附再願の件』

は福田氏在米日會が全部證明料を得つゝあるに他の日本人會は未だ之が下附を受けざれば再願する旨なるを説き同時に領事館の意嚮も聞くを得たる由を告げ結局衆議の結果沿岸日會協議會の決議を添へて三日本人會より請願する事に可決し在米日會は只決議に加はるの形式を取る事となり通過せり次に南加中央日會の提出の

『單獨婦人航海に關し船中取締を嚴にする樣滊船會社に交渉するの件』

（每航取締人を附する事）

は神崎氏代つて説明あり討議の結果之亦異議なく通過し在米、南加（中央）北米聯絡三日本人會より滊船會社に要求する事及び移民乘船地の宿屋取締を内務省に請願する事を附加するに決して午後六時散會したり

▲滿場一致　異議なく通過し第三提案たる

『米加出生同胞兒童に新聞教育を授くる件』

は山崎氏より『新聞』の二字は適當なる文字發見せざりし爲め充て箇めたるものなる事を説明したるが此問題は豫期の如く其の趣旨ゐは絶對贊成なるも沿岸日會協議會の決議としては如何との議起れる一方現に實行しつゝある學校もあれば只其希望を傳へる事としたる方可ならんとの説多く之亦

▲議論百出　したるが結局『米加國語學校兒童ゐ母國の新たなる狀勢を知らしむるに努むる事』と云へる修正案を可決したり次に央州日會提出第一議案たる

『各地日本人會の連絡を組織的にする事』

の案は央州日會の福田氏説明を爲して一例として

▲證明手續事項　等に關して其粗漏の點ある實例等を擧げ各日本人會は必要なる問題の起れる際は互に通知を發して其連絡を密接ならしめんと欲するの意より提出せる旨を述べ

▲各日會幹事　は取扱へる出來事に關し他日會に通知すべき要ある事柄は凡て迅速に通知する事と衆決して異議なく通過す次に第二提案たる

『再渡航期間を二年ゐ延長するの件』（再願）

は前協議會議題に上れる事とて決議の上引續き在米日會に依囑する事にして通過、第三提案

『證明料全部下附再願の件』

は福田氏在米日會が全部證明料を

# ◎昨日の漁村行

各日會代表者等の清興公園一撮影と市内巡覽

……大河月明の美觀……

滯晩中なる米國沿岸各日會代表者及び照崎旭）名取（大北）有馬（北米）各新聞社員は豫定の如く加奈陀日會主催の下に昨日パルモラル旅館より午前九時半自動車にてスタンレー公園に送られ加奈陀日會役員、兒玉大北支社員、鎌田旭支社員等亦參集し岡村寫眞師新西院より出張し來り大樹の下にて記念の撮影を爲したり朝來稍々陰暗なりし天候も十一時頃に至りて霽れ園内の深綠と映發する山容水態の趣致爽涼の氣ゐ溢れ清興一層なるものあり來賓は中山、宇井各部長、内山幹事等の案内にて

▲市中自動車巡遊　に向ひポイント、グレイ方面より市内勝地を廻りて歸來し晝餐後少憩し愈々三時發の電車にてステヴストンに向ひたるが主催者側よりは山崎會長松枝議長、中山、宇井、林部長、内山幹事並びに兒玉大北支社員、鎌田旭支社員、本社の長田記者等同行しステヴストン驛にては木場副團体長、小田監査役、高島校長宮下、山下各加奈陀日會地方評議員山形漁者團体理事等諸氏の出迎に接し直ちに團体の學校に赴き

▲樓上に於て休憩　し山崎會長來賓とステヴストン側とを紹介し茶菓の饗應を受けつゝ學校問題、漁村事情等諸種の談話ありて夫より病院に赴き記念撮影を爲し次で幼稚園、ライト、ハウス、キャナリー内等を參觀し五時前埠頭に向ふ渺々たる大河、空は碧に霽れて遠近離落點々指呼すべく折柄サンデーの網下しに艤裝を整へて矢の如くに飛ぶ同胞の漁船幾十幾百と云ふ數を知らず壯觀先づ快哉を叫ばしむ、埠頭には漁者團体の斡旋により大出竹次郎、磯村源太郎、中村五郎吉三氏の所有船一隻宛を艤せるありて

▲來賓等其他一同　分乘し木場、磯村、中村、山形、宮下、山下、


開業廣告

今回元の東京樓を修繕致し來る十二日より御手輕料理を專門として萬事御安直に調進仕候に付何卒永久に御引立の程願上候也

晩市パウエル街二六六

かちどき

電話シーモア三四三三

▲賃金値上▼

ギャング　セクション　日給一弗七十五仙

人夫急募集

其他ショップ働き至急入用

日加用達會社

◎た花姐さん雲隱れ　元山科亭に酌つてゐた花姐さんは一昨日突然雲隱れしたといふので御亭たる禰屋太作は所在を探してゐるがとんと行衛が知れず尋ね廣告迄出して心當りを聞き合せてゐるけれど今の處まだ判明せぬそうだ、何んでも鳥渡耳に挾んだ噂さによれば夫婦の間柄が近來兎角面白からず別れ話まで纏つたものゝ丸一件が近頃のやうでは思ふ樣ゐならぬ處から又一緒になるやうゐなつたとかならぬとかで、一時成梅軒にも出てゐたけれど、それやこれやで休酌し其後遊んでゐて二三日前かちどきから交渉があつたけれど斷つたといふ仕末で近頃は氣をくさらかしてゐたといふから變な氣でも起さねばよいがと知合の者は心配してゐるそうで、一説には網を引く者があるとかいふが噂さとり〳〵

◎鮭漁況日報　昨日の分左の如し

△ベリングハム、トラップにてサカイニ千八百、曳網の分なし

△アナコーツ、トラップにてサカイ千五百、曳網にてコーホ三百

フレザー河にては今朝稍々好況に向ひ來り

△河上方面　サカイ平均十八

△メイン、リバー　同　十七

△カメー、バス　同　八

△ノース、アーム　同　七

◎日本婦人會例會　日本婦人會にては過般井上侯爵歡迎の爲め例會準備に手違を生じ爲めに明日の例會は延期すべく期日は決定次第通知すべしと

◎夜學開始延期　日英夜學校にては本夜より授業を始むる筈なりしも暑氣尙甚だしき爲め來週の月曜日より敎授すべしと

◎簡人往來　沙都の北米特事社長有馬純清氏及び同市旭新聞社長照崎喜一郎氏昨朝來晩

尋人廣告

（元山科亭に居たる者）

一昨夜突然家出せし儘歸宅せざるに付若し同人の住所御見届左記へ御報知被下候方ゐは相當ゐ御禮可仕候

八月十四日

パウエル街三四一

禰屋太作

産婦並に晩香坡市パウエル街二千百番臺裏通）

小供預ります

電話シー六四〇

濱垣愛生院

濱垣イト

▲御手輕料理並に　パウエル街二五一　柳川めしや　電話シーモア三一二三

▲御旅館相模屋　内外産等　御旅館相模屋　取扱　各種勞働口周旋　晩市アレキサンダー街三一三　館主　青木米吉　電話二一五五　郵函一三三

近い處のシングル山　シングル伐り　廿名　デーウオーク　十名

大至急募集　アレキサンダー街　福井商店

シンガー、ミシン各種並蓄音機及レコード各種並其他乳母車等　シンガー、ミシン　日本人部代理人　晩香坡市メーン街二二三　村木靜夫　電話シーモア三三七六

ガーデン　日本人部總代理　病傷保險會社　中野庄輔　電話ハイランド七一二　433 Alexander St. Vancouver, B. C.

今回各種靴類東部より到着仕候間　特別大勉強　を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候　パウエル街四三三　三枝靴店　電話ハイランド一一六

今般皮革類五割の高價に相成候に付本會は總會を開き八月一日より修繕料左の價額を以て實施仕候

男　前後上等一弗十五仙以上

同　靴　八十仙以上

同　ソール　舟五仙以上

同　ヒール　四十五仙

同　ラバヒル　四十五仙

同　前後下等九十仙

同　ソール　六十仙

同　ヒール　三十仙

婦人靴　前後上等八十五仙以上

同　ソール　六十仙以上

同　ヒール　二十五仙以上

同　ラバヒル　四十仙

七月廿四日

日本人靴工同盟會

SM

S. MATSUMIYA

213-229 Powell St., Vancouver, B. C.

風船あられ　大小鑵

大福あられ　大鑵

花かき餅　大鑵

とうふ豆にがり

白絞油　胡麻油

右の通り新荷到着仕候間何卒御用命被下度御願申上候

松宮商店

（パウエル街二二六、二二九　電話シーモア三九九七）

内外科　小兒科　婦人科

パウエル街メーン街角（松林時計店二階）

公認　下高原醫院

▲拾伏頓出張　毎週土曜日午后二時より有門寫眞館に於て診察に應ず

ドクトル　下高原幸藏

（電話シーモア二五五五）

## 桑港通信　九日

### ◎オープンショップ

△桑港の方針となる乎

桑港の勞働黨大勢力を振へる時は商品ふぜユニオンの商標紙を張らする有様なりしが近時大に勢力を失し今回は又オープンショップ方針を桑港内に執らんとの議論盛んにて畢竟ユニオンを認めざる事となり其理由は續々なる罷工の爲にて特に今回の

▲レストラント　の同盟罷業に至りては資本主側にて尚其上に女子を雇入るとの方法を講じ尚其上に同盟側の示威運動とも云ふべき店頭の立看に關しては

ロス、アンゼルス及びサンデアゴ等に於ける如く警察として間金及び体刑に處せんとし昨日の市參事會に議員ヘーデン氏より同様の決議案の提出ありたるが一方勞働黨議員ラガー氏は之に對し

▲猛烈なる反對　を試みヘーデン氏は那辺を加ふる等一大紛擾を見るに至りしが結局該問題は警察調査委員に附托せられたり之と同時に埠頭人足同盟罷業當時設けられし秩序安寧維持委員長コスター氏は若し同案にして市參事會を通過せざるに於ては市民の一般投票により店頭の妨害立ち番或はボーイコットの立て札を擔ぎ歩く所謂サンドウイチマンと言ふ者を間するやうせんと憤慨し居れりと

### ◎日本劇に着る　環さんの着物

△大した刺繍の襠掛

本年の秋のオペラ、シーズンになれば柴田環さんは廿五週間休無しに『ミリス』を演ずる事にポストンのグランドオペラ會社と契約が出來たので之に要する衣裳を先頃歸朝した三井物産紐育支店の福島書三次夫人に託して三越へ注文したので福島夫人はその衣裳を携へて天洋丸で着米する筈であるが環さんが態々三越呉服店に注文した着物は花魁と田舎娘の衣裳で花魁の襠掛の表裏は紺縮緬、帶は黒繻子に四季の花梅櫻牡丹あやめ菊、水に水玉などを金銀、青磁、紅桃色紫の色糸で總刺繍になし裏は裾に牡丹と蝶を織り出した目覺むるばかりの金襴又

▲仕掛は紅縮緬に菊と楓の模様　襠掛はクリーム色の紋縮緬、帶は白繻子と水玉に大きな蝶二羽とを金銀五彩の總刺繍をしたものです田舎娘の着物は小豆鼠縮緬、鳩色絹の通し裏で模様は白茄黄牡丹色の平右衛門絞染、襠掛は紅ちりめんに麻の葉を匹田染にしたもので振下げて結ぶとの事です此等の調製費は六百餘圓、襠掛の刺繍だけでも五週間を要したといふ實に奇麗を極めたものだとの事である


ホシ製藥會社　ホシチオール　ソウマチス藥

和洋食料品　廉價販賣　晩香坡市ヤンドバ街一五一　紅の國屋　電話S六八三

菓子製造卸小賣　バウエル街二二九、イー　横山菓子店　溝邊商店事　電話シーモア六九四一

移轉廣告　弊店儀從來四方御華客様の一方ならぬ御引立を蒙り居候處從來の場所にては狹隘の爲今般左記の場所に移轉仕候間倍前御引立の程偏に願上候尚店内の大擴張仕り一層大勉强を以て多年の御愛顧に酬ゆる事を期し申居候　晩市バウエル街三三七　蛭崎商店　電話シーモア二四二三

成瀬商店　パウエル街五三八四　電話シーモア五三八四

和洋食料品一切　其の他雜貨類　晩香坡市バウエル街四五七　大屋商店　電話ハイランド三三六

鍼灸按摩專門　バウエル街日加銀行二階一〇八　松居雅次郎　電話シーモア一一四三エル

新荷着　新茶　今便着荷新茶は山城宇治の名産にて香味頗ぶる宜敷品に有之候間何卒多少に拘ず御注文被下度御試用の程伏して奉願上候

水菜漬物　其他種々新荷着候間多少に拘ず御用命の程御願ひ申上げ候

雜貨食料品商　バウエル街五六六　電話ハイランド三三七　神戸屋商店

HOTEL WORLD　日本人街商業區の中心にありて公園に面しパラード、インレットに望み眺望佳絶なり　ホテル　ウオールド　（電話シーモア三七八八）　最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也　宿泊料は廿五仙以上　晩市バウエル街三九六　日加貯蓄二階

清酒聯合販賣　値段協定　菊、櫻、菊、忠　正　宗正印勇

謹啓四方各位の御愛顧奉感謝候　陳者弊店等今般互に協定の上連絡致し規定の方針に從ひ營業可仕候間何卒倍舊の御引立偏に奉願上候　敬具

日進合資會社　晩香坡市バウエル街二〇五　電話シーモア二三二〇

東合資會社　晩香坡市ダンレビー街一二一　電話シーモア六六三三

規定要綱　●販賣價格を協定して嚴守し連絡販賣を成す事　●掛代金に對し共通の方針を取り連絡を保つ事　●相互の營業を保護すべく一致の行動を成す事

旭白鶴　眞金露

伏屋洋服店の商買の秘訣と特點は一、最新流行切地を澤山用意し居ます　一、値段が安くて仕事が丁寧で總てが正直です　晩香坡市メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フェヤモント一八七

代書　通辯　代理

日本行漁船切符取扱　當國政府へ出生届　對白人交渉事件及　商事取引仲立事務　英文約定書作製並に　登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立　歸化証申請、漁車漁船切符取扱　（電話シーモア九一四三）　加奈陀晩香坡市バウエル街三六八　土地に關する一切の事件を處理す　山田事務所　主任山田昌則

スタージョン　マグロ　其他魚類一切　青物類　かまぼこ　バウエル街二六二　田中六彌　電話五六六一

金物類臺所用品キヤムプ用一切　ストーブ各種大勉强して販賣仕候　晩市バウエル街二〇三　電話シーモア八七四六　關根金物店

いなりすし　御壽司　ちらしずもく　氷　しるこ　あづき　外數種　バウエル街四二二　喜らく　電話ハイ一〇一八

御菓子製造所　御祝餅　折詰菓子　並にぜんべい　卸小賣　晩市バウエル街四二三　垣見商店

ドライグッズ　專問　バウエル街二一八　日英商會　電話シーモア一六〇〇

時計販賣並に修繕　萩原時計店　晩市バウエル街二四四

日本美術品　晩市グランビル街六七三　盛本商會本店　電話シーモア六四一〇　西へスランダス街五七　支店（ウッドワードより三軒東）　電話シーモア二三一三　グランビル街九三二　支店　電話シーモア八七二三

製造元ドエン　クロフヲード　スチユアート

サカイネット　コーホネット　スプリングネット　スタジヨン網及び網　サモントワイン　早くれ買ひなさい　晩香坡市ウフター街一四四　代理人　ヂヨンエス　テイト　電話シーモア五五五

日本行三等賃金四十三弗五十仙　晩市美府間漁船切符賣捌屋　但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙　しかど丸　九月八日午後　はわい丸　九月十日午後　めきしこ丸　九月廿五日午後

大阪商船株式會社漁船ビクトリア出帆廣告　晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.

切符取次店　晩市　昼永商會　安野商會　日加貯蓄會社　日加用達會社　拾伏嶺　大田竹二郎　美府　永野商會

丹波丸　八月廿六日午後　晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて漁船切符差上候　上記の漁船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

靜岡丸　九月一日午後

因幡丸　九月五日午後

日本行ビクトリア出帆廣告　日本郵船會社　シアトル出張所　バンクーバー　ビクトリア　同社代理店　大北鐵道會社　バンクーバー日本人部一手取次　メイン街一〇二　アレキサンダー街角　晩香坡宿屋組合　電話シーアニ八〇四

漁業用六馬力ロー、ビクター　二百六十弗　Canadian Engine Supply Co.　303 Granville St.　Vancouver, B. C.

▲六馬力ロー、ビクター四サイクル　二百六十弗
▲八馬力クレー、二サイクル、四シリンダー　三百五十五弗
▲六馬力クレー、ヘビー、デウテー、一サイクル　三百六十五弗
▲五馬力半、フエロー　二百三十弗
▲七馬力半、フエロー　二百六十弗

弊店では總て現品を所持して居りますから即時御需になる事が出來ます　晩香坡市グランビル街三〇六　加奈陀　エンジン用達商會

朝日糖　元價據置　致仕　所